



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 5 7 6 3 0 2 9 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 257 630 295 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 23	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 26448

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			1	USD5.97	TEL 010-4377-5015
Health food			1	USD4.50	FAX 010-4377-5015
Health food			1	USD4.89	内容品種別 Contents type
					<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
					<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
					<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
					<input type="checkbox"/> その他 Others
					<input type="checkbox"/> 書類 Documents
					返送品 Returned goods

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認  
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN257630295JP					
	<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS					
<b>お届け先 (Addressee):</b> Seongwoo Cho Seongwoo Cho Building 101, Room 2005, 389 Seowon-daero, Wonju-si, Gangwon-do 26448, KOREA	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>					
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> Invoice No.					
TEL +82-70-8028-0952	FAX					
TEL 010-4377-5015	FAX 010-4377-5015					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Health food			1	USD 5.97	USD 5.97	
Health food			1	USD 4.50	USD 4.50	
Health food			1	USD 4.89	USD 4.89	
<b>総合計 (Total)</b>			3		USD 15.36	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 257 630 295 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023   05   23	郵便料金	諸料金			
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額	合計金額 Postage Paid				
		総重量 Total gross weight	g				
		To (Addressee) Name & Address Seongwoo Cho Seongwoo Cho Building 101, Room 2005, 389 Seowon-daero, Wonju-si, Gangwon-do					
Postal Code 135-0064		Postal Code 26448					
TEL +82-70-8028-0952	JAPAN		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4377-5015
Health food				1	g	USD5.97	FAX 010-4377-5015
Health food				1		USD4.50	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.89	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

.....**※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。**.....

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN  
TEI +82-70-8028-0952 FAX

【社員の方へ】  
付印を押印し、  
お客様へお渡しください。

社員の方へ】 付印券理印 お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of vertical black bars of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 257 630 295 JP

<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>135-0064</p>		<p>内容品詳細 H.Sコード 原産国 個数</p> <p>正味重量 価格</p> <p>損害要賠額 (円)</p>		<p>TEL 010-4377-5015</p> <p>FAX 010-4377-5015</p>	
<p>お届け先 Seongwoo Cho Seongwoo Cho Building 101, Room 2005, Wonju-si, Gangwon-do Postal Code 26448</p>		<p>County KOREA</p>		<p>正味重量 価格</p> <p>損害要賠額 (円)</p>	
				<p>円 (yen) 総重量 (Gross Weight)</p> <p>合計 (円) (Postage)</p>	
				<p>円 (yen) 郵便料金 (円)</p>	
				<p>円 (yen) その他 商品見本 販売品</p>	
				<p>円 (yen) 送送品 書類</p>	
				<p>円 (yen) 日本円換算額合計 (円)</p>	
				<p>受付日付印 Date Stamp</p>	
				<p>1536</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>					

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of a series of vertical black bars of varying widths on a white background.



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



## 国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

### 物品用 (For goods)



職権により開くことがあります  
May be opened officially



JAPAN POST

A standard 1D barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

\* E N 2 5 7 8 5 3 7 2 1 J P

お問い合わせ番号  
(item number) EN 257 853 721 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 05 23	Date mailed	受付時刻 Time mailed	時(hour) 	分(Minute) 	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)			
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g <b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Lim Hyejeong Lim Hyejeong Room 302, 5-1, Baekmigoeul-gil, Gongju-si, Chungcheongnam-do (Geumseong-dong)									
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 32537							
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 0502-2874-4720				
Health food				1		USD4.27	FAX 0502-2874-4720				
Health food				1		USD4.85	内容品種別 Contents type				
Health food				1		USD5.45	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others			
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
							日本円換算合計 (円) Total Value				
							1457 Yen				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開扱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			<b>ご注意！</b> この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender										社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	

山折り後 専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
  - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
  - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN257853721JP			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Lim Hyejeong Lim Hyejeong Room 302, 5-1, Baekmigoeul-gil, Gongju-si, Chungcheongnam-do (Geumseong-dong) 32537, KOREA		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 0502-2874-4720      FAX 0502-2874-4720					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.27 USD 4.85 USD 5.45	USD 4.27 USD 4.85 USD 5.45
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 14.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 5 7 8 5 3 7 2 1 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 257 853 721 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金																																													
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)		2023   05   23	総重量 Total gross weight		合計金額		Postage Paid																																													
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>Postal Code 135-0064</p> <p>JAPAN</p> <p>Country KOREA</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p>																																																				
TEL +82-70-8094-1892		FAX	Postal Code 32537																																																	
<table border="1"> <tr> <td colspan="2">内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>内容品の原産国 Country of origin of goods</td> <td>内容品の個数 Number of items contained</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>内容品の価格 Value</td> <td>TEL 0502-2874-4720</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.27</td> <td>FAX 0502-2874-4720</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.85</td> <td>内容品種別 Contents type</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD5.45</td> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> </tr> <tr> <td colspan="8">商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> <tr> <td colspan="8">日本円換算合計 (円) Total Value 1457 Yen</td> </tr> </table>								内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-2874-4720	Health food				1	USD4.27	FAX 0502-2874-4720	Health food				1	USD4.85	内容品種別 Contents type	Health food				1	USD5.45	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents								日本円換算合計 (円) Total Value 1457 Yen							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 0502-2874-4720																																													
Health food				1	USD4.27	FAX 0502-2874-4720																																														
Health food				1	USD4.85	内容品種別 Contents type																																														
Health food				1	USD5.45	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods																																														
商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents																																																				
日本円換算合計 (円) Total Value 1457 Yen																																																				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces																																																
ご依頼主控えへの署名は不要です																																																				

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)		EMS受取書 (Sender's Copy)	
Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX	* E N 2 5 7 8 5 3 7 2 1 J P *	
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>			



お問い合わせ番号 (item number) : EN 257 853 721 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)		EMS受付局控 (Post office's copy)																																																																							
Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		正に受領いたしました。																																																																							
135-0064	JAPAN	Country KOREA	TEL 0502-2874-4720																																																																						
TEL +82-70-8094-1892	FAX	FAX 0502-2874-4720																																																																							
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.27</td> <td>USD4.27</td> <td><input type="checkbox"/> 贈物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本</td> <td><input type="checkbox"/> その他</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.85</td> <td>USD5.45</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品</td> <td><input type="checkbox"/> 配送品</td> <td><input type="checkbox"/> 書類</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD5.45</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 返送品</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="3">日本円換算合計 (円) 1457</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="3">受付日印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="3">受付局控</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="3">10年保存</td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health Food			1	USD4.27	USD4.27	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> その他	Health Food			1	USD4.85	USD5.45	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> 配送品	<input type="checkbox"/> 書類	Health Food			1	USD5.45		<input type="checkbox"/> 返送品									日本円換算合計 (円) 1457									受付日印 Date Stamp									受付局控									10年保存		
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																																																	
Health Food			1	USD4.27	USD4.27	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> その他																																																																	
Health Food			1	USD4.85	USD5.45	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> 配送品	<input type="checkbox"/> 書類																																																																	
Health Food			1	USD5.45		<input type="checkbox"/> 返送品																																																																			
						日本円換算合計 (円) 1457																																																																			
						受付日印 Date Stamp																																																																			
						受付局控																																																																			
						10年保存																																																																			

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控



## 国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

— JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard 1D barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

\* E N 2 5 8 1 6 0 3 3 8 | P :

お問い合わせ番号  
(item number) EN 258 160 338 JP

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 05 23	受付時刻 Time mailed	時(hour) 	分(Minute) 	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Jeongyeon Jeongyeon 61, Wirye-dong-ro, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Changgok-dong, Wirye Nature and Raemian e-Pyeonhansesang) 5602-203						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 13645				
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7253-3262	
Health food				1		USD4.22	FAX 010-7253-3262	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							422 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender		社員確認用 <input type="checkbox"/>						
		<ul style="list-style-type: none"> <li>航空危険物の説明・確認</li> <li>輸出申告対象(20万円超)の確認</li> </ul>						

## 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

## 【ラベルの取り扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
  - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
  - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN258160338JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jeongyeon Jeongyeon 61, Wiryedong-ro, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Changgok-dong, Wiryeh Nature and Raemian e-Pyeonhansesang) 5602-203 13645, KOREA					
TEL 010-7253-3262      FAX 010-7253-3262					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.22	USD 4.22
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 4.22

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 5 8 1 6 0 3 3 8 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 258 160 338 JP

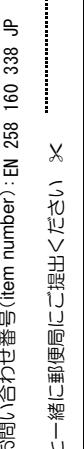
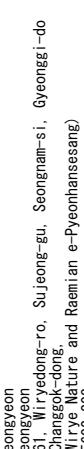
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 05 23	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Jeongyeon Jeongyeon 61, Wiryedong-ro, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Changgok-dong, Wiryeh Nature and Raemian e-Pyeonhansesang) 5602-203		Postal Code 13645			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7253-3262 FAX 010-7253-3262
				1	USD4.22		
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	422 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Postal Code 13645 Country KOREA TEL 010-7253-3262 FAX 010-7253-3262	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)	
Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

お問い合わせ番号 (item number) EN 258 160 338 JP	
 Jeongyeon Jeongyeon 61, Wiryedong-ro, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Changgok-dong, Wiryeh Nature and Raemian e-Pyeonhansesang) 5602-203	
お届け先 Postal Code 13645 Country KOREA TEL 010-7253-3262 FAX 010-7253-3262	
 Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください * 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
 内容品詳細 Health food HSコード HS tariff number 適度価 価格 個数 1 正味重量 Net weight USD4.22 損害要償額 Value <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 合計金額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 総重量 (円) 合計 (円) (Postage) 返送品 書類 日本円換算額合計 (円) 受付日付印 Date Stamp 422 No commercial value for customs purpose only	
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	





# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN257393693JP			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
<b>お届け先 (Addressee):</b> An Dae-seong An Dae-seong Building 204, Room 703, 70, Guamseo-ro, Buk-gu, Daegu (Guam-dong, Greenville 2) 41424, KOREA		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-9304-9923      FAX 010-9304-9923					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.71	USD 4.71
Health food			1	USD 4.71	USD 4.71
Health food			1	USD 4.71	USD 4.71
<b>総合計 (Total)</b>			3		USD 14.13

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 5 7 3 9 3 6 9 3 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 257 393 693 JP

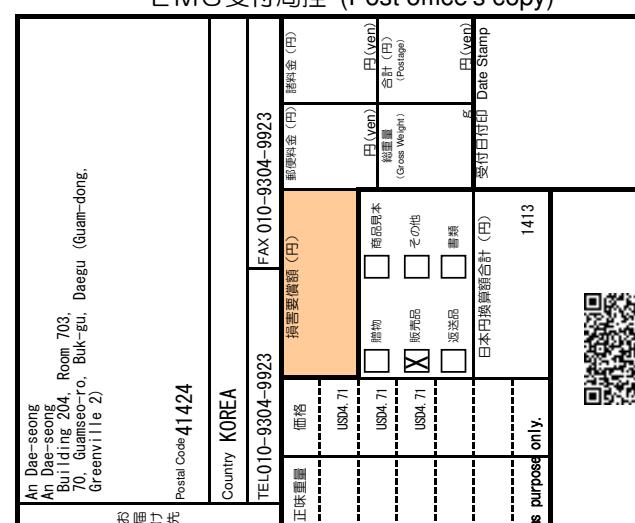
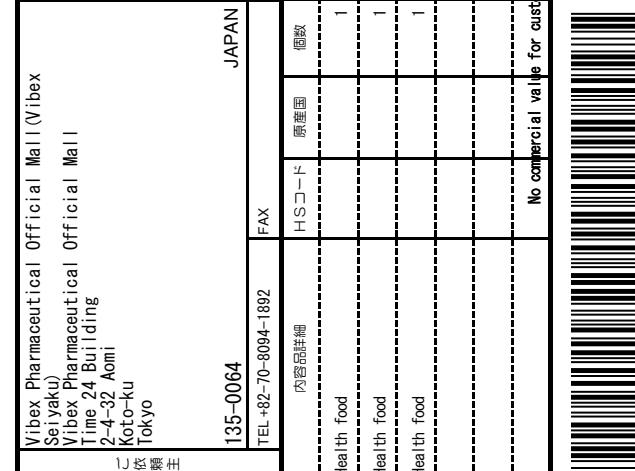
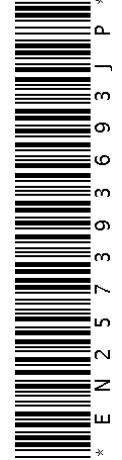
From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023   05   23			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>An Dae-seong An Dae-seong Building 204, Room 703, 70, Guamseo-ro, Buk-gu, Daegu (Guam-dong, Greenville 2)</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 41424		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9304-9923 FAX 010-9304-9923
Health food				1		USD4.71	内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD4.71	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				1		USD4.71	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Postal Code 41424 Country KOREA TELE010-9304-9923 FAX 010-9304-9923	

\* お問い合わせ番号 (item number) : EN 257 393 693 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Postal Code 41424 Country KOREA TELE010-9304-9923 FAX 010-9304-9923	
 内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 総重量 (Gross Weight) 合計金額 (円) (Postage) 返送品 書類 日本円換算額合計 (円) 受付日付印 Date Stamp No commercial value for customs purpose only 1413	
  受付局控 10年保存	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 5 8 1 7 6 1 1 7 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 258 176 117 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 05 23

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額	Postage Paid

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 34050

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-4473-4884

FAX 010-4473-4884

Health food

3

USD 13.47

Health food

3

USD 12.24

Health food

3

USD 13.38

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN258176117JP			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jiwon Hwang Jiwon Hwang 70-10, Munji-ro 299beon-gil, Yuseong-gu, Daejeon Metropolitan City (Munji-dong) The Reverse Munji, Room 203 34050, KOREA		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> Invoice No.			
TEL 010-4473-4884      FAX 010-4473-4884					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			3 3 3	USD 4.49 USD 4.08 USD 4.46	USD 13.47 USD 12.24 USD 13.38
<b>総合計</b> (Total)			9		USD 39.09

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 5 8 1 7 6 1 1 7 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 258 176 117 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 23			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Jiwon Hwang Jiwon Hwang 70-10, Munji-ro 299beon-gil, Yuseong-gu, Daejeon Metropolitan City (Munji-dong) The Reverse Munji, Room 203</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 34050 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4473-4884 FAX 010-4473-4884
Health food				3		USD13.47	内容品種別 Contents type	
Health food				3		USD12.24	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				3		USD13.38	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

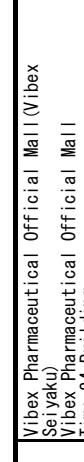
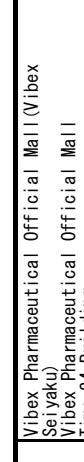
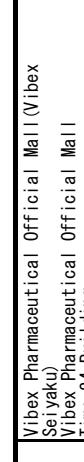
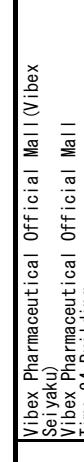
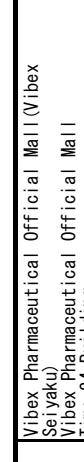
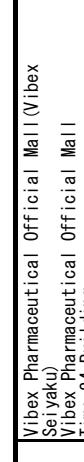
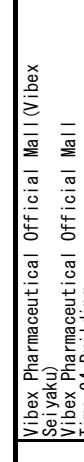
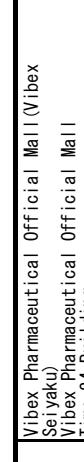
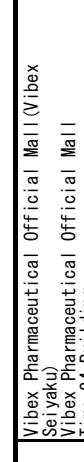
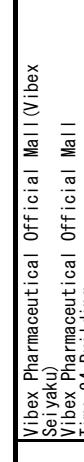
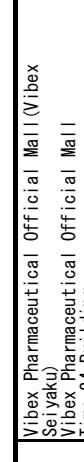
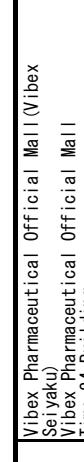
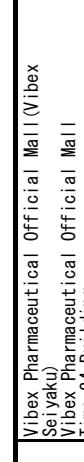
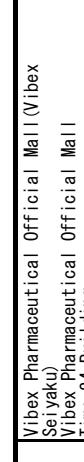
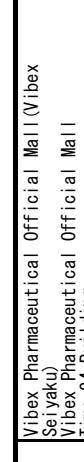
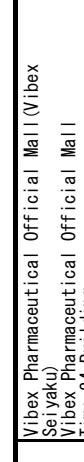
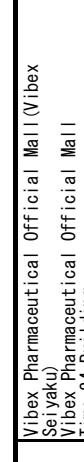
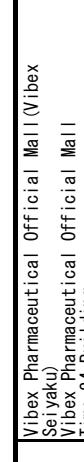
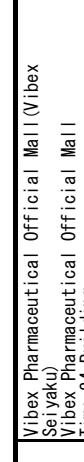
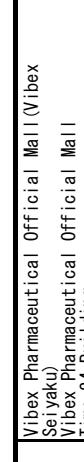
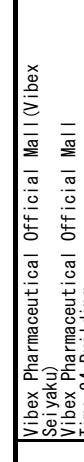
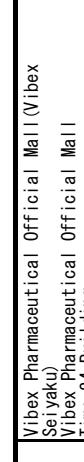
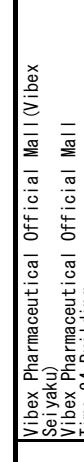
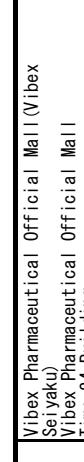
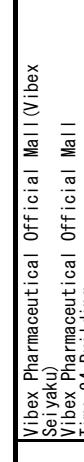
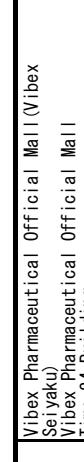
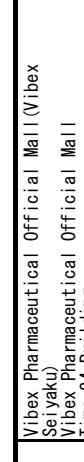
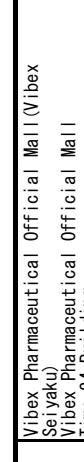
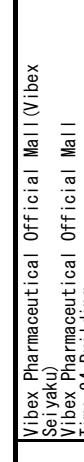
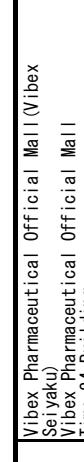
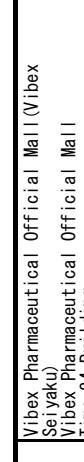
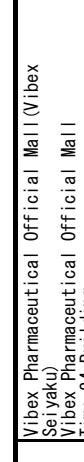
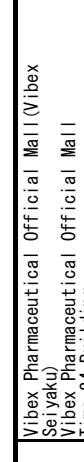
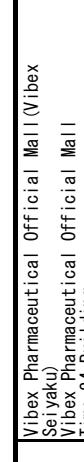
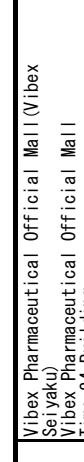
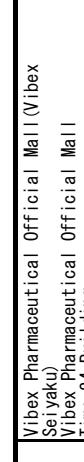
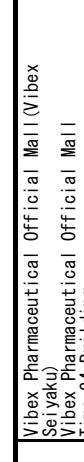
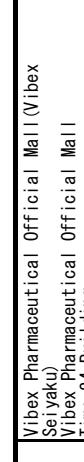
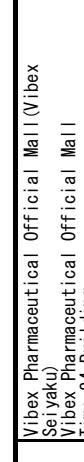
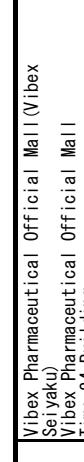
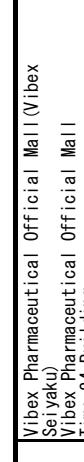
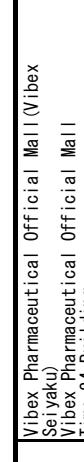
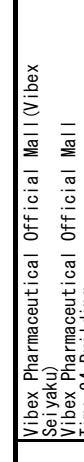
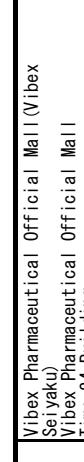
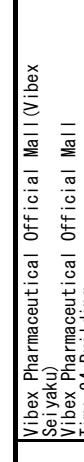
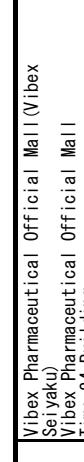
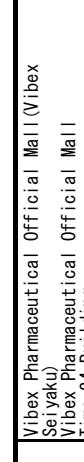
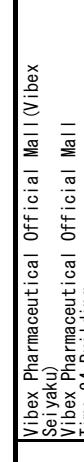
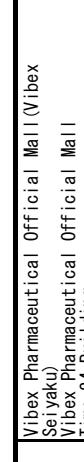
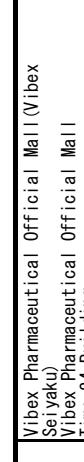
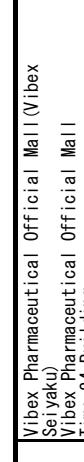
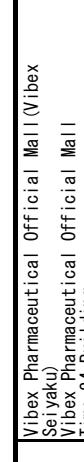
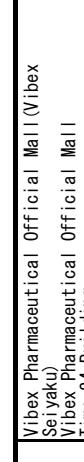
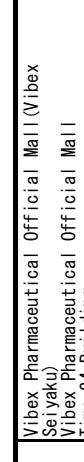
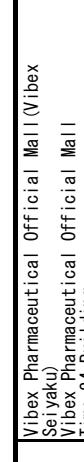
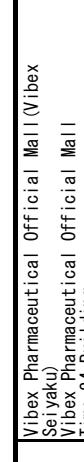
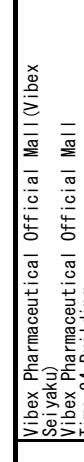
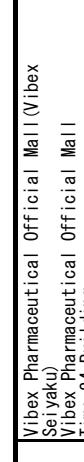
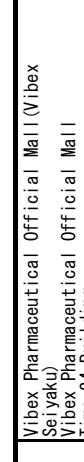
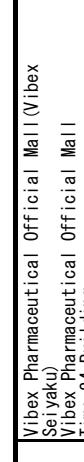
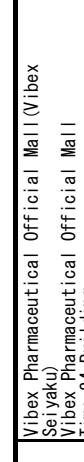
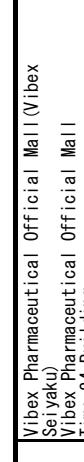
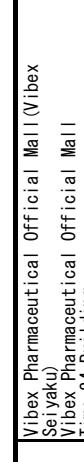
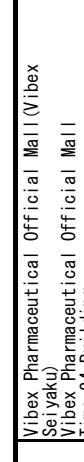
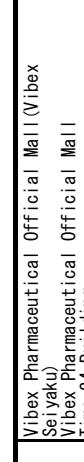
× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp	

\* E N 2 5 8 1 7 6 1 1 7 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		
 		
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		
お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 Country KOREA 日付印 Date Stamp		
 お問い合わせ番号 (item number) EN 258 176 117 JP		
 お届け先 Postal Code 34050 		



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 5 7 0 8 7 8 2 1 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 257 087 821 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 05 23

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

### To (Addressee) Name & Address

Seongjae Park  
Seongjae Park  
Building 106, Room 1203,  
99, Hodong-ro, Buk-gu, Gwangju (Munheung-dong,  
Woosung Apartment)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 61175

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-5606-1560

FAX 010-5606-1560

Health food

1

USD4.65

Health food

1

USD4.65

Health food

1

USD4.65

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN257087821JP			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Seongjae Park Seongjae Park Building 106, Room 1203, 99, Hodong-ro, Buk-gu, Gwangju (Munheung-dong, Woosung Apartment) 61175, KOREA		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> Invoice No.			
TEL 010-5606-1560      FAX 010-5606-1560					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65	USD 4.65 USD 4.65 USD 4.65
<b>総合計 (Total)</b>			3		USD 13.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 5 7 0 8 7 8 2 1 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 257 087 821 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023   05   23			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Seongjae Park Seongjae Park Building 106, Room 1203, 99, Hodong-ro, Buk-gu, Gwangju (Munheung-dong, Woosung Apartment)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 61175		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5606-1560 FAX 010-5606-1560
					1	USD4.65		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.65		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					1	USD4.65		
<b>No commercial value for customs purpose only.</b>								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

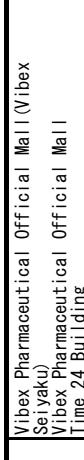
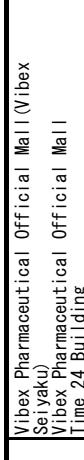
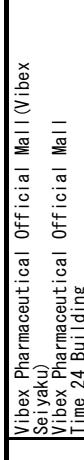
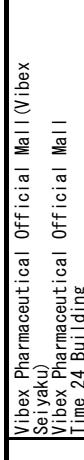
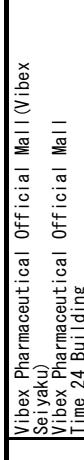
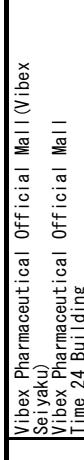
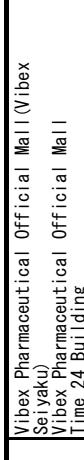
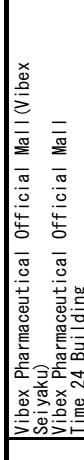
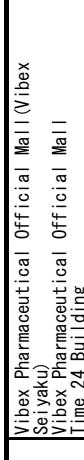
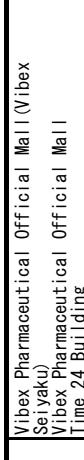
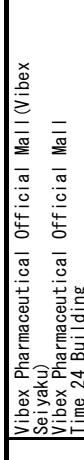
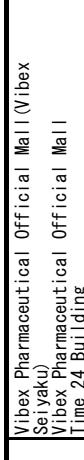
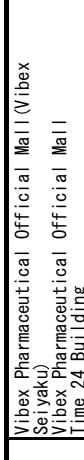
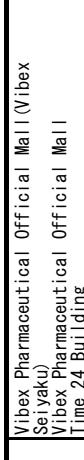
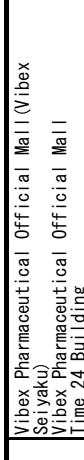
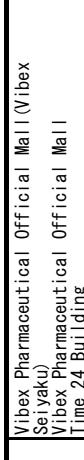
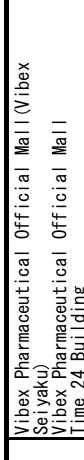
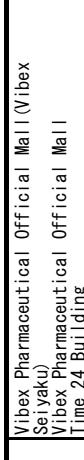
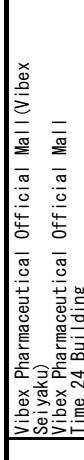
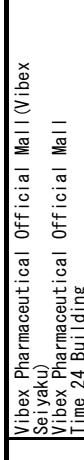
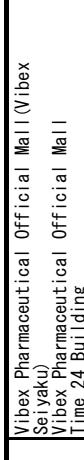
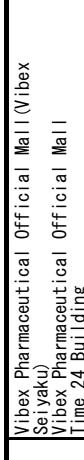
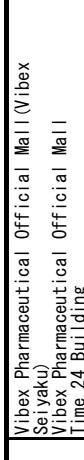
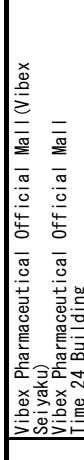
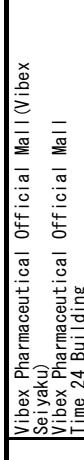
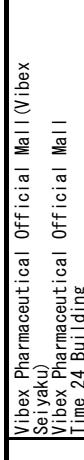
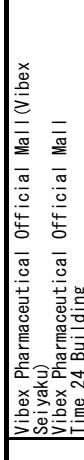
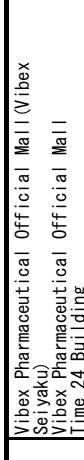
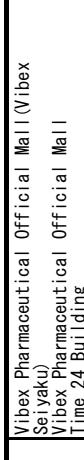
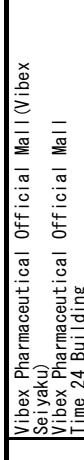
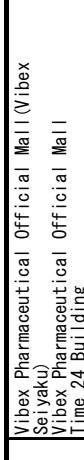
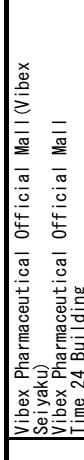
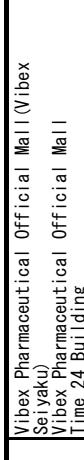
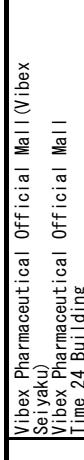
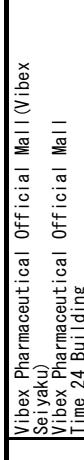
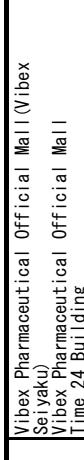
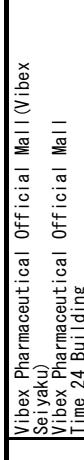
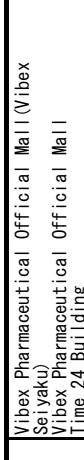
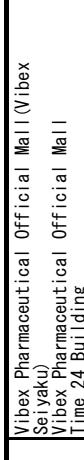
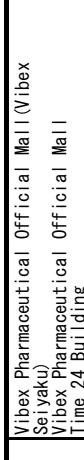
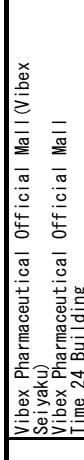
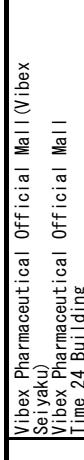
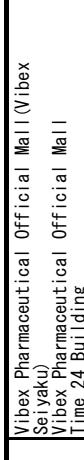
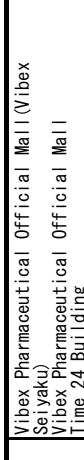
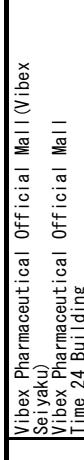
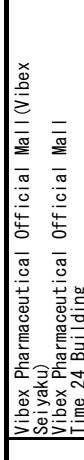
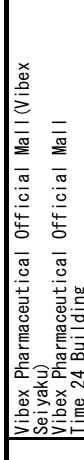
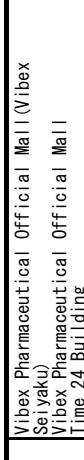
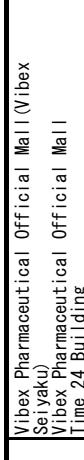
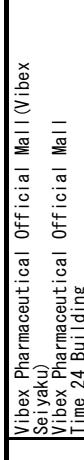
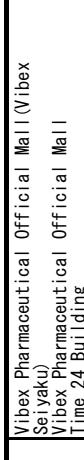
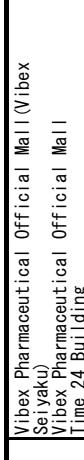
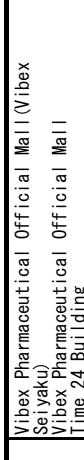
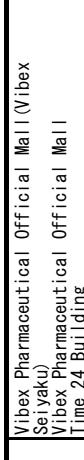
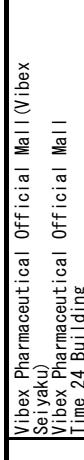
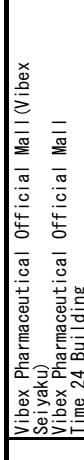
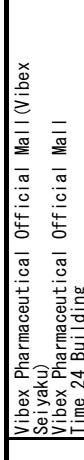
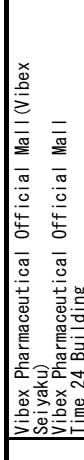
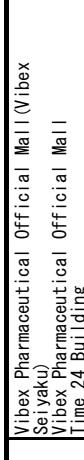
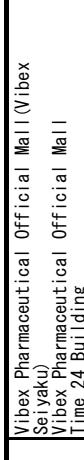
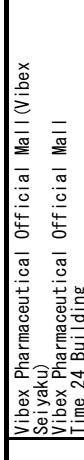
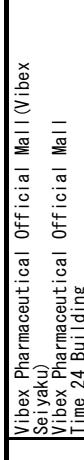
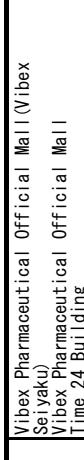
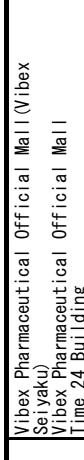
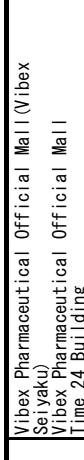
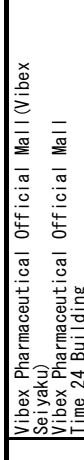
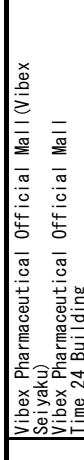
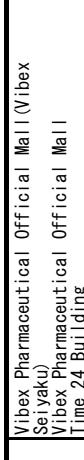
\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 5 7 0 8 7 8 2 1 J P *	
 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 257 087 821 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 5 7 0 8 7 8 2 1 J P *	
 受付局控 10年保存	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
<img alt="Barcode" data-bbox="	



## 送り状 (Dispatch Note)

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 2 5 8 7 6 1 8 9 3 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 258 761 893 JP

JAPAN

受付年月日 Date mailed  
年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)  
2023 05 23

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 54663

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-8887-7465

FAX 010-8887-7465

Health food

1

USD4.42

Health food

1

USD4.42

Health food

1

USD4.42

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN258761893JP			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Miyoung Song Miyoung Song 30 Hakgon-ro, Iksan-si, Jeollabuk-do (Songhak-dong) 102-401 Songhakji Anriz 54663, KOREA		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> Invoice No.			
TEL 010-8887-7465      FAX 010-8887-7465					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.42 USD 4.42 USD 4.42	USD 4.42 USD 4.42 USD 4.42
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 13.26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 5 8 7 6 1 8 9 3 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 258 761 893 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 23			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Miyoung Song Miyoung Song 30 Hakgon-ro, Iksan-si, Jeollabuk-do (Songhak-dong) 102-401 Songhakji Anrize								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 54663 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8887-7465 FAX 010-8887-7465
					1	USD4.42		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.42		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					1	USD4.42		
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Postal Code 54663 Country KOREA Date Stamp	

\* お問い合わせ番号 (item number) : EN 258 761 893 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Postal Code 54663 Country KOREA TEL 010-8887-7465 FAX 010-8887-7465	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
   内容品詳細 Health Food Health Food Health Food 総重量 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計金額 (円) 総重量 正味重量 価格 贈物 販売品 返送品 書類 商品見本 その他 書類 合計金額 (円) 返送品 書類 日本円換算額合計 (円) 受付日印 Date Stamp 1326	
 受付局控 10年保存	

\* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 5 8 4 5 7 2 9 3 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 258 457 293 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 05	日 (Date) 23	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g			円 (yen)
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jieun Kang Jieun Kang Building 203, Room 3302, 40, Maeheon-ro 16-gil, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Yangjae Ribbon Tower 2 Complex)		Postal Code 06770		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8728-6044 FAX 010-8728-6044	内容品種別 Contents type	
Health food				6	USD 29.58		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food				6	USD 23.16		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		5274 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN258457293JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jieun Kang Jieun Kang Building 203, Room 3302, 40, Maeheon-ro 16-gil, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Yangjae Ribbon Tower 2 Complex) 06770, KOREA					
TEL 010-8728-6044      FAX 010-8728-6044					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			6 6	USD USD 4.93 3.86	USD USD 29.58 23.16
<b>総合計</b> (Total)			12		USD 52.74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

封緘により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 5 8 4 5 7 2 9 3 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 258 457 293 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 05 23			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Jieun Kang Jieun Kang Building 203, Room 3302, 40, Maeheon-ro 16-gil, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Yangjae Ribbon Tower 2 Complex)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 06770			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8728-6044 FAX 010-8728-6044
				6	USD29.58		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
				6	USD23.16		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 5274 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先 Jieun Kang Building 203, Room 3302, 40, Maeheon-ro 16-gil, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Yangjae Ribbon Tower 2 Complex)</p> <p>お届け先 Postal Code 06770</p>	
<p>日付印 Date Stamp</p> <p>※ お問い合わせ番号 (item number) : EN 258 457 293 JP</p>	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 258 457 293 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																											
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先 Jieun Kang Building 203, Room 3302, 40, Maeheon-ro 16-gil, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Yangjae Ribbon Tower 2 Complex)</p> <p>お届け先 Postal Code 06770</p>																																											
135-0064	JAPAN																																										
TEL +82-70-8094-1892	FAX																																										
<p>内容品詳細 Health Food Health Food</p> <table border="1"> <tr> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>原産国 Country of origin</td> <td>個数 Number of items</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額 (円) Value</td> <td>郵便料金 (円) Postage</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>6</td> <td>USD29.58</td> <td></td> <td>円 (yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>6</td> <td>USD23.16</td> <td></td> <td>円 (yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>合計金額 (円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>円 (yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>受付日付印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>5274</td> </tr> </table>		HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage			6	USD29.58		円 (yen)			6	USD23.16		円 (yen)						合計金額 (円) (Postage)						円 (yen)						受付日付印 Date Stamp						5274
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage																																						
		6	USD29.58		円 (yen)																																						
		6	USD23.16		円 (yen)																																						
					合計金額 (円) (Postage)																																						
					円 (yen)																																						
					受付日付印 Date Stamp																																						
					5274																																						
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>																																											



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控  
10年保存

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主 135-0064	
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

EMS受付局控 (Post office's copy)																																											
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先 Jieun Kang Building 203, Room 3302, 40, Maeheon-ro 16-gil, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Yangjae Ribbon Tower 2 Complex)</p> <p>お届け先 Postal Code 06770</p>																																											
135-0064	JAPAN																																										
TEL +82-70-8094-1892	FAX																																										
<p>内容品詳細 Health Food Health Food</p> <table border="1"> <tr> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>原産国 Country of origin</td> <td>個数 Number of items</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額 (円) Value</td> <td>郵便料金 (円) Postage</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>6</td> <td>USD29.58</td> <td></td> <td>円 (yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>6</td> <td>USD23.16</td> <td></td> <td>円 (yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>合計金額 (円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>円 (yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>受付日付印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>5274</td> </tr> </table>		HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage			6	USD29.58		円 (yen)			6	USD23.16		円 (yen)						合計金額 (円) (Postage)						円 (yen)						受付日付印 Date Stamp						5274
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage																																						
		6	USD29.58		円 (yen)																																						
		6	USD23.16		円 (yen)																																						
					合計金額 (円) (Postage)																																						
					円 (yen)																																						
					受付日付印 Date Stamp																																						
					5274																																						
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>																																											



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 5 7 4 5 0 9 0 9 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 257 450 909 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 05	日 (Date) 23	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g			円 (yen)
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Dohyun Ahn Dohyun Ahn 61, Namagyeongsan-gil, Samhyang-eup, Muan-gun, Jeollanam-do (Samhyang-eup) Jeonnam Health and Environment Research Institute Operations Support Division		Country KOREA		Postal Code 58568	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4301-7319 FAX 010-4301-7319	内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD4.46	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food				1		USD4.46	<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
Health food				1		USD4.46	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		1338 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender								<input type="checkbox"/> 社員確認用 • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が確認	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 05 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN257450909JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Dohyun Ahn Dohyun Ahn 61, Namageyeongsan-gil, Samhyang-eup, Muan-gun, Jeollanam-do (Samhyang-eup) Jeonnam Health and Environment Research Institute Operations Support Division 58568, KOREA					
TEL 010-4301-7319      FAX 010-4301-7319					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.46	USD 4.46
Health food			1	USD 4.46	USD 4.46
Health food			1	USD 4.46	USD 4.46
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 13.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 257 450 909 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 05	日(Date) 23	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		(Vibex Seiyaku) (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid
				<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b>			
				Dohyun Ahn Dohyun Ahn 61, Namgyeongsan-gil, Samhyang-eup, Muan-gun, Jeollanam-do (Samhyang-eup) Jeonnam Health and Environment Research Institute Operations Support Division			
				Postal Code 58568			
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4301-7319
Health food				1		USD4.46	FAX 010-4301-7319
Health food				1		USD4.46	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.46	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				日本円換算合計 (円) Total Value			
				1338 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX

社員の方へ  
印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

社員の方へ  
印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 257 450 909 JP

<p>Vibex Pharmaceutical   Vibex Seiyaku Vibex Pharmaceutical   Vibex Seiyaku Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo TEL +82-70-8094-1892</p> <p>内容品詳細 H.Sコード 原産国 国名</p> <p>Health food Health food Health food</p>		<p>TEL 010-4301-7319 FAX 010-4301-7319</p> <p>Country: KOREA</p>		<p>TEL 010-4301-7319 FAX 010-4301-7319</p> <p>Country: JAPAN</p>	
<p>Dohyun Ann Dohyun Ann 61, Namgyeongsan-gil, Samhyang-eup, Muang-gu, Jeollanam-do Samhyang-eup, Jeonnam Health and Environment Research Institute Operations Support Division お届け先 Postal Code 58568</p>		<p>正味重量 価格</p> <p>1 1 1</p> <p>US\$4.46 US\$4.46 US\$4.46</p>		<p>損害賃貸額 (円) 商品見本 輸物 販売品 その他 送送品 書類</p> <p>1 1 1 1 1 1</p> <p>円 (yen) 総重量 合計 (円) (Postage) 円 (yen) 日本円換算額合計 (円)</p>	
				<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p>1338</p>	
				<p>受付日付由 Date Stamp</p>	



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。